



Province  
de Liège

Culture



## Heures d'ouverture :

9h30 > 18h00

Du mardi au dimanche : de 9h30 à 18h pour tous publics.

Le lundi exclusivement pour les groupes sur réservation.

Fermeture le 1 mai 2010.

## Tarif :

Adulte/Erwachsene/Volwassene/Adult	5 €
Senior-Etudiant/Student	4 €
Enfant/Kind/Child 6-18	3 €

Groupe/ Gruppen/ Groep/ Group	Guide-Animation/ Führer-Animation/ Gids-Animatie / Guide
Adulte/Erwachsene/Volwassene/Adult	4 € + 20 €
Senior-Etudiant/Student	3 € + 15 €
Enfant/Kind/Child 6-18	2 € + 15 €

Combiné expo - musée : tarif entrée + 2 euros.

Tarif groupe à partir de 10 personnes.

Pour toute visite payante d'un groupe, l'entrée suivante à l'exposition est gratuite pour le même groupe.



Accessible aux personnes à mobilité réduite

## Musée de la Vie wallonne

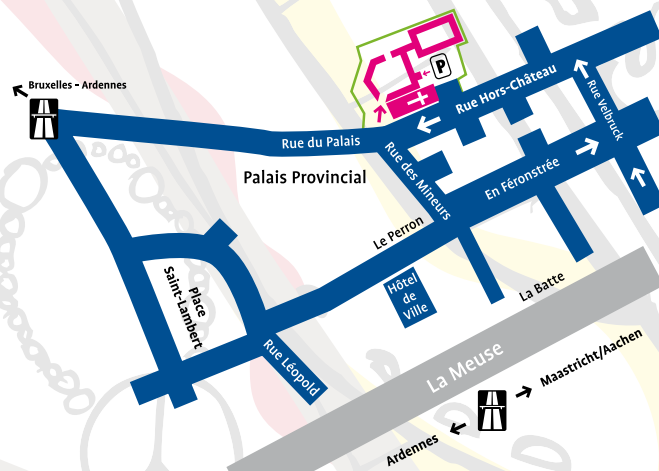
Musée d'ethnographie et de société

Des origines de notre culture à nos jours, le Musée de la Vie wallonne, dans son parcours ethnographique rénové, développe cinq thèmes : Wallonie(s), (R)évolution technique, Vivre ensemble, Jour après jour et Vie de l'esprit.

### Le Musée, c'est aussi :

- un centre de documentation
- un théâtre de marionnettes, véritable conservatoire de la tradition
- des activités : visites instructives et ludiques adaptées aux différents publics
- des expositions temporaires pour présenter les collections du musée
- de grandes expositions d'envergure en partenariat avec des musées nationaux et internationaux

Le Musée de la Vie wallonne, toute une équipe à votre écoute !



Bus : Tec Liège - Verviers : place Saint-Lambert

Train : gare du Palais - Liège

## Musée de la Vie wallonne

Cour des Mineurs - 4000 LIEGE

Tél. +32 (0)4 237 90 50

Fax +32 (0)4 237 90 89

info@viewallonne.be

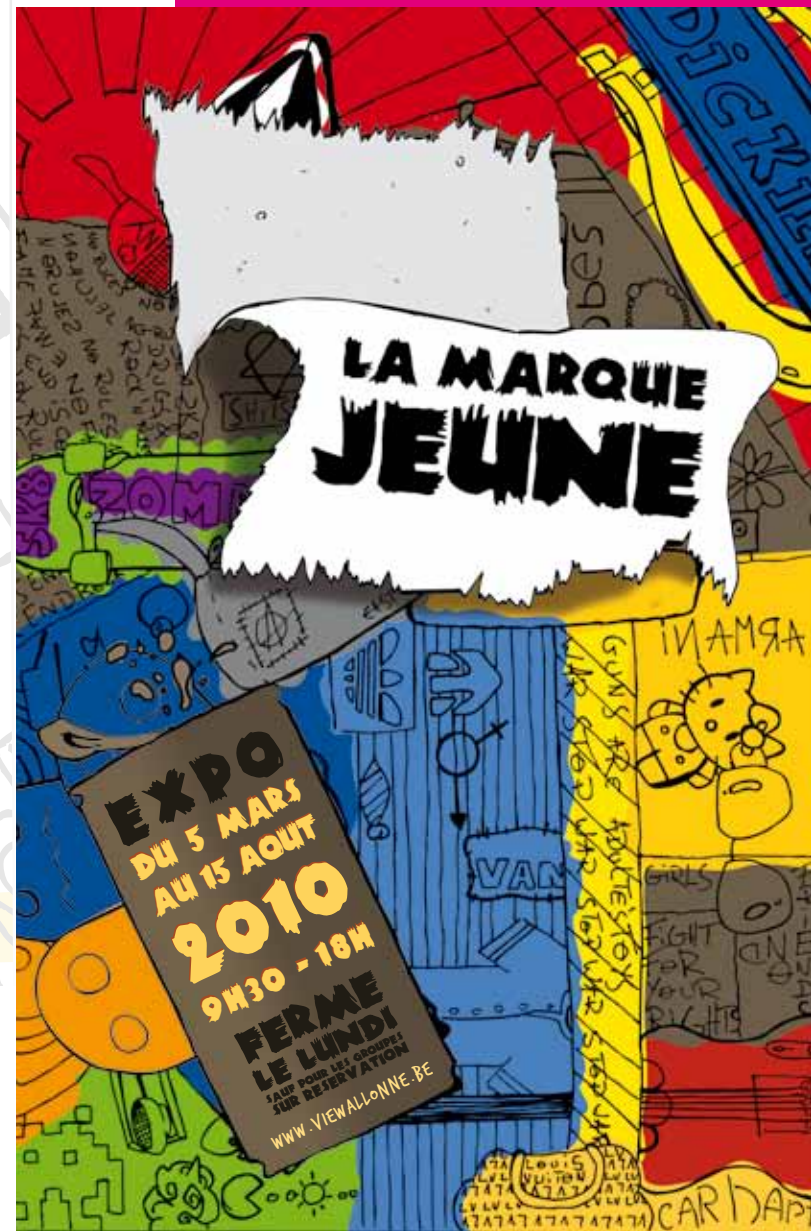
www.viewallonne.be

Visuel créé par Gêrôme Mariette, élève de la Haute Ecole de la Province de Liège  
© Province de Liège - Musée de la Vie wallonne



Avec le soutien de la Fondation d'Utilité Publique - Musée de la Vie wallonne

## Musée de la Vie wallonne



# LA MARQUE JEUNE

## LA MARQUE JEUNE

« Ah les jeunes d'aujourd'hui ! Privilégiés mais jamais contents. Comment les comprendre ? Ils passent tout leur temps devant la télé ou sur leur console de jeux, ou alors ils traînent dans la rue pour écrire des graffiti, faire du tapage, provoquer des bagarres. Et à l'école, ce n'est pas mieux : on rackette, on vend de la drogue, parfois même on tue. Comment ne pas avoir peur quand on voit tout cela aux informations ? »

Ce discours d'insécurité véhiculé par les médias est le point d'ancrage de l'exposition. Partant d'un âge d'or fantasmé où l'enfant, en douceur et constamment encadré, devenait peu à peu adulte, l'exposition raconte les générations successives de jeunes turbulents, met en scène les peurs provoquées par leurs comportements déviants, étale la récupération de la révolte par le marketing. La scénographie introduit, dans des espaces aux esthétiques caricaturées, des objets rituels témoins d'autres cultures faisant contrepoint. Elle souligne l'importance de ces rites comme outil de compréhension du monde et d'intégration à celui-ci.

## LA MARQUE JEUNE à Liège

Le Musée de la Vie wallonne est heureux d'accueillir l'exposition **La marque jeune**, conçue et réalisée par le Musée d'Ethnographie de Neuchâtel. Cette exposition, qui a connu un grand succès en Suisse, témoigne, comme tous les projets menés par le MEN, de la pertinence, de l'originalité et de l'audace qui font la réputation de ce grand musée.

## LA MARQUE JEUNE : visites guidées et animation sur réservation

Des animations ont été spécialement conçues pour le public jeune. Deux comédiens professionnels incarnent Alex et Tiffany. Ces personnages échangent leurs avis, partagent leurs émotions, racontent des anecdotes et interagissent avec les jeunes visiteurs.


Quand : mardi et jeudi sur réservation.

Durée : 1h

Des visites guidées sont également organisées, mettant plus particulièrement en valeur les pièces ethnographiques d'exception venues du Musée d'ethnographie de Neuchâtel, des Musées royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles, du Musée royal de l'Afrique centrale de Tervuren, et du Musée international du Carnaval et du Masque de Binche.


Quand : tous les jours sur réservation.

Durée : 1h30

 Das Wallonische Museum für Volkskunde empfängt, vom 5. März bis 15. August 2010, die Ausstellung « La marque jeune », konzipiert und vom Ethnografischen Museum von Neuchâtel realisiert. Sie interessiert sich für die Beziehungen zwischen der Jugend, dem Bestreiten und dem Verbrauch.


Seit den Jahren 1950 bildet die Jugend eine soziale vollwertige Gruppe. Sie schlägt Schönheitsformen, Verhalten und unterschiedliche Gewohnheiten von Verbrauch von denjenigen ihrer Ältesten vor. Dieser Originalitätsstoß, der die Gesellschaft verpflichtet, ihre sozialen, politischen und technischen Kodes in Frage zu stellen, breitet sich der Gesamtheit der Bevölkerung schließlich aus. Dennoch ist das Bestreiten der Jugendlichen eine Gefahr wahrgenommen.

Die medienwirksame Rede bezüglich der Jugendlichen bildet einen der Gesichter der Ausstellung. Das Ritual ist im Kontrast vorgestellt: neue Wechselwirkungs- und Durchgangsriten sind von den Jugendlichen geschaffen, um ihnen zu erlauben, zu einzuschließen und eine Welt zu integrieren, die bei ihnen ohne Anhaltspunkte erscheint. Das ist um so wahrer, als der Markt den Verbrauch wie letztes Ziel des Daseins vorstellt.

 Het Museum van het Waalse Leven ontvangt van 5 maart tot en met 15 augustus 2010 de tentoonstelling « La Marque Jeune », die door het Ethnografische museum in Neuchâtel ontworpen en geproduceerd werd. Deze tentoonstelling richt zich op de relatie tussen jongeren, het protest en de consumptie.

Sinds de jaren 1950 is de jeugd een op zichzelf staande sociale groep. Ze presenteert andere schoonheidsvormen, gedragingen en consumptiegewoonten dan die van hun ouderen. Deze golf van originaliteit, die de maatschappij dwingt tot het herzien van haar sociale, politieke en technische codes, verspreidt zich langzaam over de gehele bevolking. En toch wordt het 'kont tegen de krib gooien' van jongeren altijd als een gevaar beschouwd.

Het nieuws over de jeugd is één kant van de tentoonstelling. Het ritueel wordt gepresenteerd als een tegenwicht: jongeren bedenken nieuwe overgangsriten en interacties om ze in staat te stellen een wereld, schijnbaar zonder houvastpunten, te begrijpen en te integreren. Dit is des te meer waar, aangezien de markt consumptie als ultiem bestaansdoel afschildert.

 The Museum of Walloon Life will host, from March 5 to August 15, 2010, the exhibition « La marque jeune », which was designed and produced by the Museum of Ethnography of Neuchâtel. It explores the relationship between youth, anti-establishment activities and consumption.

Since the 1950s, youth is a social group in itself. It offers forms of beauty, behaviors and habits that are different from those of their elders. This surge of originality, requiring society to question its social, political and technical codes, eventually spreads out to the entire population. Yet anti-establishment activities of youngsters are invariably perceived as a danger.

The media discourse about young people is one side of the exhibition. The ritual is presented as a counterpoint: new rites of passage and interaction are created by young people in order to understand and integrate a world that appears disoriented. This is especially true as the market presents consumption as the ultimate goal of existence.